

весь речевой материал по специальности представлен в пособии в обобщенном виде.

Задача преподавателя состоит в том, чтобы организовать четкую систему упражнений, чтобы интенсифицировать этап воспроизведения изучаемых грамматических форм и конструкций, причем сначала в письменной, а затем и продуцирование их в собственном речевом высказывании, причем сначала в письменной, а затем в форме устного монологического высказывания.

К упражнениям, формирующим у студентов умение и навыки логико-смысловой ориентации в тексте следует отнести определение специфики логико-смысловой структуры текста, отбор наиболее существенных компонентов содержания, их анализ и оценка полученной информации, перефразирование отдельных сложных элементов текста, воспроизведение основной информации в виде реферата или аннотации.

Особое место в работе над текстом по специальности отводится лингвокультуроведческим упражнениям. Это работа над определенным набором языковых единиц с национально-культурным компонентом семантики-терминологической лексикой, безэквивалентными и фоновыми словами.

Лингвокультуроведческий аспект преподавания предполагает семантизацию не только лексических понятий, но и лексических фонов. Вокруг каждого слова, особенно ключевого, складывается целый ореол всевозможных сведений. Поэтому безэквивалентные и фоновые слова имеют большое значение. Важное значение имеет ознакомление учащихся с культуроведческим потенциалом этих языковых единиц. Через тематические связи и сочетаемость языковых единиц учащиеся овладевают не просто языком, но и определенным “обрезком” действительности.

Любой термин — это экскурс в культуру, в историю. При работе над спецтекстами любой термин становится источником дополнительных культуроведческих знаний.

Н.В. Стрельченко
Минск

ЦЕННОСТИ КУЛЬТУРЫ И ИХ ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКАЯ ИНТЕРПРЕТАЦИЯ В СИСТЕМЕ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Ценности культуры относятся к категории морали, нравственности человека. Каждая эпоха вкладывает в эти понятия свой смысл. В то же время существуют ценности общечеловеческие, свойственные любому обществу, обусловленные не только общей историей человечества, но в значительной степени конкретным обществом, системой существующих отношений, которые могут либо препятствовать развитию ценностных ориентации человека, либо, наоборот, создавать благоприятные предпосылки для их утверждения.

Основная функция обучения состоит в воспроизводстве культуры через человека. Абсолютной ценностью является сам человек — это цель, результат, главный критерий оценки качества воспитания и образования. Настоящее время характеризуется необходимостью развития человека как личности свободной, духовно развитой, вариативно, творчески мыслящей на основе интериоризации общечеловеческих, европейских национальных, этнических ценностей, т.е. формирования чувства уважения к духовной культуре другого народа, понимания его менталитета.

Глубинные различия в миропонимании людей выражаются в неодинаковом смысловом наполнении языковых знаков и символов, которые выявляют формы и коды глубинного смысла, не совпадающие с содержательно-фактуальной информацией и выявляющей мироощущение человека. С этой точки зрения представляет большой интерес эволюция культуры как смена картин мира, т.е. смена определенных концептов, ценностей: свобода/рабство, добро/зло, любовь/ненависть, бедность/богатство, нравственность/аморальность. Изучение русского языка как иностранного дает огромные возможности для раскрытия, познания и приятия ценностей другого народа.

Изменение ценностных ориентаций личности связано с особенностями политического, социально-экономического, национального развития страны, как это происходит в Республике Беларусь. Она является своеобразным мостом между Западом и Востоком, между русской культурой с сильными восточными элементами и западноевропейской, проникающей через Польшу. Жизнь в условиях полиэтнических государств научила белорусов отдавать предпочтение общесоциальным ценностям и не “выпячивать” этнические интересы. Поскольку ценностные ориентации личности регулируются системой сложившихся в обществе отношений, то их смена, трансформация приводит к национальной самобытности ценностных ориентации или к утверждению в обществе принципов транснационального взаимодействия. По своему характеру определенный социум может способствовать или противоречить удовлетворению интересов социально-этнических общностей. Некоторые народы Восточной Европы были лишены важнейшей из общечеловеческих ценностей — свободы, свободного выбора и беспрепятственного развития национальных и общекультурных приоритетов ценностей. В этом отношении интересно рассмотрение концепта свобода/несвобода/рабство. Часто свобода личности четко детерминировалась интересами государства как самодовлеющей системы, а сам человек рассматривался как ценность только в контексте своей деятельности по усилению государственного внешнего и внутреннего экспансионизма. В данном случае налицо размытость рамок концепта свобода/несвобода/рабство, добро/зло, т.е. “региональное” толкование одной, из основополагающих общечеловеческих ценностей — Добра. В образовательном аспекте это означает соблюдение реальных прав и свобод человека, связанных с формированием чувства собственного достоинства, самоуважения, способности к ориентировке в мире духовных ценностей иной культуры, предлагаемой посредством изучения русского языка как иностранного.